休士頓僑界紀念中華民國抗日勝利七十週年文物展暨音樂會，昨在記者會上正式對外宣佈

（休士頓/秦鴻鈞）休士頓中山學術會昨舉行記者會，向外界介紹休士心頓僑界紀念中華民國抗日勝利七十週年文物展暨音樂會的細節。「台北經文處」黃敏境處長，齊永強副處長，僑教中心莊雅淑主任，李美姿副主任及各協辦單位代表與會，主辦人兼總策劃，中山學術會會長甘幼蘋首先在記者會上表示：

為了紀念中華民國對日抗戰勝利七十週年，休士頓中山學術研究學會義不容辭規劃二個活動來紀念，同時對於中華民國國軍犧牲奉獻浴血奮鬥，及全國海內外同胞團結一致好不容易得到的勝利結果，表達一份懷念和致敬的心意。在去年下半年起已經積極主動發起並邀請僑社各社團支持，目前已有意願參加的社團有：中山學術學會、榮光會、華僑協會、救國團之友聯誼會、三民主義大同盟、空軍大鵬聯誼會、客家會、龍岡親義公所、黃埔四海同心會、台聯會、中華保健中心、老人服務中心等近12個社團熱烈支持協辦。並且在中華公所提議獲得全體社團贊同。

中山學術研究學會將辦的二大活動為：

一、『華美空軍抗日歷史回顧展』

這是回顧第二次大戰期間美國退休飛官陳納德將軍所創立的《中華民國空軍美籍志願大隊》，就是衆所周知的《飛虎隊》，協助我國在西南一帶地區和緬甸等地對抗日本的史跡。本項活動原是在加州由美國大鵬文教基金會主辦，經多方聯絡協調將至休士頓展出，在本地辦理共有兩場

第一場

時間：七月七到七月十七日

地點：休士頓大學城中區（The Commerce Street Building） 1002 Commerce St., Houston, TX 77002

這個展覽去年在舊金山 Hornet Museum 展出過，獲得巨大良好回響，今年七月在休士頓展覽，爲期一個月展覽。這是一個難能可貴的機會，借著巡廻展覽，用「飛虎故事」提醒感念，當時我國向美國買飛機，陳納德將軍支援上百名飛行員，這支隊伍卻實幫助抗日的大動力，猶記得他們有一句"We must go........Even though we may not come back"---- 「我們必須得去…，即使，不一定每次都會回來。」最終這百餘人眞有廿七人沒有回來。這是多麼値得後人感動和敬佩。藉由第二場展覽，讓美國大衆別忘記當年是美國爲中國人抵抗日本的，我們也對這些人及他們的親朋直接間接的奉獻犧聲表達感謝與懷念之意。

第二場

時間：七月廿五到七月卅日，七月廿五日下午二時開幕，七月廿六日下午一時三十分

座談會：主講人宋仲虎先生（蔣宋美齡姪子）

地點：在僑教中心大禮堂

協辦單位：空軍大鵬聯誼會，榮光會，臺聯會，三民主義大同盟

二、『中華民國紀念抗日勝利七十週年紀念音樂會』

時間：九月五日下午二時

地點：僑教中心大禮堂

主辦單位：中山學術研究學會,孫逸仙北美基金會

協辦單位：榮光會，臺聯會，龍岡親義會，客家會，救國團之友聯會，三民主義大同盟、華僑協會，黃埔四海同心會，世界廣東同鄉會休士頓分會,老人服務中心,中華保健中心。

內容：邀請熱愛歌唱愛國僑胞組成合唱團，以歌唱抗戰時愛國歌曲爲主，抒發愛國情懷，並穿插相關獨唱、樂器演奏等表演。

這項活動借著當年抗日的歌曲，喚起大家的記憶，對中華民國國軍犧牲奉獻浴血奮鬥，及全國海內外同胞團結一致所獲得的勝利紀念，也是爲要尊重歷史，緬懷先烈，撫慰曾經歷過那段艱苦歲月的長輩們，增進僑界華裔青年對這段歷史之正確性的瞭解，表達一份懷念和致敬的心意。目前己完成初步策劃，並於三月廿八日展開練習與排練之中。屆時會有本地愛國僑胞及喜好音樂戲劇的觀衆及演出人員會熱烈的支持參與。

「台北經文處」黃敏境處長在會上致詞表示：「文物展」是紀念抗戰勝利七十週年的八項活動中的第五項，感謝甘幼蘋會長，經多方聯絡協調至休士頓展出。把中華民國國軍與美國軍隊並肩作戰，好好彰顯出來。昨晚，馬總統與聖湯瑪斯大學有場視訊會議，本地有六十多人參加。黃處長說：馬總統在五月廿六日提出「南海主權倡議」，他也提到台灣與日本經過17個回合的漁業談判，馬總統的「東海和平倡議」，終於讓日本讓步，今天中華民國的漁民可在釣魚台附近打魚。

僑教中心莊主任表示：這八項紀念活動，讓世人珍惜這份得來不易的自由，人權。

「中山學術研究會」副會長駱健明補充：這項「實」物展覽，共六千多磅，來自加州大鵬文教基金令，可說是抗戰文物私人收藏最豐富的，很多「眞品」借來參展，所以他們在運輸，展覽的保險中耗費很多，還要輪流派人去會場守著。

「台聯會」副會長陳煥澤表示：這次來的文物展品，共6347磅，運費就五千元上下，因無重型裝備，耗費很多人力，物力，希大家找更多的人來捧場。

合唱團的團長黃膺超介紹「中華民國紀念抗日勝利七十週年音樂會」，除主要合唱外，爲了將史實作一番闡述，還加了「視訊」，讓大家了解爲甚麼日本會有侵略中國的野心，以及逃難，戰鬥的視訊，與所唱的歌相呼應，其中還有蔡浩祥鋼琴伴奏，馬筱華的獨唱再加上舞台劇「大刀隊」。他們已從今年三月開始練唱，音樂會入場劵十元，貴賓劵五十元。

駱健明表示：希望大家七月七日、七月廿五日及九月五日都來參加，這些活動經費，都是由他們自己想辦法籌款中。

當天出席的社團代表，還有國民黨中評委林國煌。以及：「空軍大鵬聯誼會」孫長寧，「華僑協會」黃泰生「救國團之友聯誼會」馮啓豐，「客家會」劉志恆，「大同盟」張錦娟，「榮光會」張連佑，「台聯會」陳煥澤，以及僑務促進委員駱健明，僑務委員葉宏志、王秀姿、黎淑瑛等多人。

經過中山學術學會及相關主協辦社團協商，爲統一事權，能一致步調全力邁進，整個活動，由中山學術學會擔任主辦單位，中山學術學會委員協助，中山學術學會會長甘幼蘋爲總策劃人各協辦社團，則依分項活動性質，分任主辦或協辦單位，以達目標一致、分工合作的目標。

「台北經文處」黃敏境處長（中立者）在記者會致詞，（左）爲中山學術會會長甘幼蘋、（右）爲僑教中心主任莊雅淑。（記者秦鴻鈞攝）

圖爲出席記者會的主協辦單位代表及貴賓合影（前排左起）僑務委員王秀姿、葉宏志、中山學術會會長甘幼蘋、「台北經文處」黃敏境處長，僑教中心主任莊雅淑、國民黨中評委林國煌、僑務委員黎淑瑛。（記者秦鴻鈞攝）

《大嘴吃四方》之糖城“翠園”

糖城“翠園”的地址是4555 HWY 6，Sugar Land，TX77478。電話：281-265-8868

剛剛裝修一新的“翠園”給人煥然一新的感受。七天提供特價午餐只要$5.99!

特價雙龍蝦每份只要$18.99!

翠園每天提供美味可口的廣式飲茶。

在糖城翠園，各種粵式名菜認人流連忘返，贊不絕口！

翁大嘴攝 本報記者

廣式燒臘也是翠園的一大特色。

美南電視《大嘴吃四方》節目組來到翠園採訪。

新版美南新聞 提供黃金廣告位置 請撥打：281-498-4310
黃金廣告位置 占盡市場先機 281-498-4310 現在就撥打

世華工商婦女企管協會美南分會與美南國建會

將在六月六日下午二時三十分舉辦一場婦女與少數族裔中小企業商業證書的講座

世華工商婦女企管協會美南分會與美南國建會將在六月六日下午二時三十分至五時三十分於糖城Marriott旅館舉辦一場婦女與少數族裔中小企業商業證書的講座,五位講員都是一時之選,對休士頓市及德州州政府的中小企業證書的商業用途及申請辦法都有深厚的研究及經驗.五位講員分別是工商婦女會財務長及iWen國際公司總裁黃春蘭將分享如何申請德州州政府的中小企業商業證書,前會長廖秀美Computer Station副總裁經營電腦公司三十餘年,事業有成,擁有州與市政府頒發的三種證書,將分享他三十多年來這些證書在經營上的果效.Center Point Energy 經理Jewel Smith 分享婦女與少數族裔中小企業商業契機,陳綺玲律師以先前在休士頓市府工作經驗講解如何申請市府核同及考證.最後將由金城銀行總經理黃國樑博士主講中小企業貸款.當天講座將免費開放給社區有興趣人士參加(註明:僅此商業講座是免費),華裔會計師協會會員參加此講座可抵在職教育學分,請踴躍參加,勿錯過這個最有系統最完整的中小企業商機合同及貸款講座.

講員世華工商婦女企管協會美南分會財務長及iWen國際公司總裁黃春蘭將分享如何申請德州州政府的中小企業商業證書(記者黃麗珊攝)

休士頓華商經貿聯誼會【臺僑優質生活圈@休士頓】

將由葉宏志委員 黎淑瑛委員 施惠德醫師 張世勳顧問就不同題目演說

休士頓華商經貿聯誼會將參加6月6日在糖城Marriott舉行的一年一度美南國建會，以四節演說，就主題【台僑優質生活圈@休士頓】做不同範圍及角度演釋。四位主講人包括葉宏志僑務委員、黎淑瑛僑務委員、健康日活動召集人施惠德醫師、以及張世勳僑務顧問；其中葉委員黎委員都是聯誼會前輩成員，施醫師及張顧問多年參與社區服務，黎委員並擔任聯誼會榮譽顧問，張顧問則爲聯誼會理事。

這是休士頓華商經貿聯誼會第一次參加國建會。聯誼會表示非常高興有這個機會，並且大家與國建會的王國治會長、林欣慧準會長等合作愉快，是很美好的社團活動經驗。

華商經貿聯誼會主要爲返臺參加僑委會關於文化、科技、商務、管理、經營等各項研習課程，再回到僑居地服務社區的學員組成。在休士頓地區，聯誼會在前會長方台生、蘇麗莉、及榮譽顧問鄭昭委員帶領下，爲金牌大廚來訪安排主持了多項向僑民及主流團體介紹臺灣美食的活動，受到熱烈迴響。今年新團隊組成後 開會討論決定上半年的大型活動，就是參加本屆美南國建會；下半年舉行會員大會外，將規劃對象爲新一代專業人士的論文比賽。

聯誼會現任會長劉佳音表示，因爲來自台灣的僑民在生活及專業、事業各方面都看得見精益求精的用心及努力，這與僑委會每年提供條件優厚的研習課程予僑民的宗旨不謀而合；總是期待大家在各方面有更豐富的條件，在海外經營出美好環境，也同時更有良機回饋當地社區甚至台灣。

所以這次首次參加國建會就以【台僑優質生活圈@休士頓】爲主題，將由施醫師主講海內外人人關心的食品安全；張世勳理事主講休士頓的荷門公園文教休閒環境及如何加強市民參與；商務方面則由黎淑瑛委員以多年自身經驗，分享經營旅館及餐廳的成功之道；以及由美南區僅兩家台僑股票上市公司其中一家的經營者葉宏志委員，談他的經歷與心得。

休士頓聯誼會今年新團隊除會長劉佳音外，還包括副會長周宏、財務長胡麗玲、秘書長黃春蘭、理事趙婉兒、張惠美、王家驄、張世勳、戴啓智；另榮譽顧問包括鄭昭、黎淑瑛、方台生、蘇麗莉，每位都是擁有豐富社區服務經驗的能員，期待與會員、僑社有美好互動。

劉佳音會長，周宏副會長，黃春蘭秘書長，黎淑瑛榮譽顧問，胡麗玲財務及施惠德心臟科醫師參加2015休士頓華商經貿聯誼會第二次理事會(記者黃麗珊攝)

一週活動快報

美南國建協進會主辦2015年年會暨科學工程技術研討會
6月6日(SAT) 上午9時至下午5時30分
SUGAR LAND MARRIOTT HOTEL
16090 CITY WALK, SUGAR LAND,TX.77479

光鹽社健康講座陳卓眼科醫生主講
現代光污染及電子產品對眼睛的傷害與防護
6月6日(SAT) 下午2時
華人聖經教會

禾風書坊舉行劉昌漢著
[遊美國. 加拿大/發現美術館] 新書發表會
6月6日(SAT) 下午2時至下午4時
王朝廣場華美銀行二樓社區活動中心

蔡英文[點亮台灣 民主夥伴之旅]休士頓演講會
6月6日(SAT) 下午3時
Humble High School
1700 Wilson Rd, Humble TX.77338

2015浙江省(休斯敦) 海外人才政策發布
暨高層次人才洽談會
6月7日(SUN) 下午1時30分至下午5時
美國休斯敦紀念城威斯汀酒店
WESTIN HOUSTON,MEMORI-AL CITY
945 GESSNER ROAD,HOUS-TON,TX.77024

大休士頓僑界慶祝中國國慶66週年，紀念抗戰勝利70週年系列活動新聞發佈會暨國僑辦給【華星書屋】贈書儀式
6月6日（SAT）上午9:30-11:30
中國人活動中心#130多功能廳

中國旅美專家協會互動式演講
6/13日（星期六）早上10:30-12:00
王朝二樓華美銀行社區服務中心
心臟科專家豐建偉醫生做一個互動式演講
聯系人：林起湧，中國旅美專家協會副會長
電話：832-755-9667

美南銀行
Southwestern National Bank

誠懇的態度 專業的服務
成功起點 攜手同行

Jack Kuo
Lending Officer, S.V.P.
713-995-3201
NMLS ID 1322729

Jason Lim
Lending Officer
713-272-5021
NMLS ID 1322799

Sally Li
Lending Officer, S.V.P.
713-272-5027
NMLS ID 1322786

Catherine Liang
Lending Officer, S.V.P.
713-995-3210
NMLS ID 1322755

EQUAL HOUSING LENDER
Member FDIC
www.swnbk.com

總行 6901 Corporate Dr. Houston, TX 77036 713-771-9700
糖城分行 3508 Highway 6 South Sugar Land, TX 77478 713-272-5028
布蘭諾分行 2304 Coit Rd. Suite 600 Plano, TX 75075 972-673-0188
李察遜分行 1131 N. Jupiter Rd. Richardson, TX 75081 972-301-5988
奧斯汀分行 11220 N. Lamar Blvd. Suite A100 Austin, TX 78753 512-834-8886

RENE GONZALEZ & ASSOC. P.L.L.C.
瑞尼律師事務所
地址：1705 Lubbock,Houston, TX 77007
精辦：交通罰單
★市警局交通罰單(包括CDL罰單)
★市政府各類罰單(衛生局,工商局及其他市府部門罰單)
★刑事案件(搶劫,酒駕,毒品,暴力)
Eva律師
無需翻譯,不用助理
高鴿律師(Eva)
(工商碩士,德州註冊律師)
本人親自出庭
爲您爭取最大權益

•五位資深專業律師
•二十多年職業經驗
•二十余萬客戶諮詢
www.renegonzalezlaw.com
電話：中文 281-895-3066 英文 713-229-8229

美南新聞日報
Southern Chinese Daily News
電話：281-498-4310 • 傳眞：281-498-2728
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: ad@scdaily.com
日報網址：www.SCDAILY.com

銅鑼燒

1.
雞蛋打散後，加入細砂糖充分打勻；倒入牛奶打勻，加入鹽、泡打粉和低粉的混合物拌勻

2.
加入蜂蜜拌勻，靜置 15 分鐘

3.
鍋加熱，舀小勺麵糊入鍋中，小火加了至表面起泡，逐漸凝固後翻面，繼續煎至一面金黃即可出鍋；將紅豆沙抹在淺色一面，蓋上另一張餅皮即可

1.把奶油奶酪，現煮拿鐵咖啡和淡奶油放在同一盆里，隔熱水融化，用手動打蛋器打至無顆粒後分次加入蛋黃攪打均勻，加入咖啡酒，攪打均勻

2.離開熱水，篩入低粉、玉米澱粉，攪拌均勻

3. 蛋白打至起泡後加入綿白糖打到濕性發泡，如下圖即可(此步用電動打蛋器)

4.先取 1/3 蛋白糊入奶酪糊中用切拌手法拌勻

5.然後把步驟 4 倒入蛋白糊中，同樣用切拌手法拌勻

6.倒入模具

7.放入已預熱 170 度的烤箱，倒數第二層，水浴法烤 25 分鐘後加蓋錫紙，再烤 30 分鐘。(烤箱最底層放烤盤，烤盤里裝半盤清水，倒數第二層放烤網)

吃完我，不怕老

1.無鹽奶油軟化後，加入細砂糖，用攪拌機攪打均勻；加入香草精並分次加入全蛋，用攪拌機快速打發，至均勻的奶油糊狀

2.將低筋麵粉和泡打粉一起篩入，用橡皮刮刀稍微拌勻，加入杏仁豆，用手抓成均勻的麵糰；將麵糰放入保鮮袋，整形成直徑約 4 厘米的方柱體，放入冰箱冷凍約 1 小時至硬；

3.用刀切割成厚度約 0.8 厘米的方形片，排入烤盤；預熱烤箱，中火 165 度預熱好的烤箱中層烤 20 分鐘，熄火後用余熱再烤 10 分鐘即可

休斯顿地区最具影响力的中文媒体
美南新聞日報
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS
周一版以简体字报推出发行
美国金地产

为华人带来蓬勃商机
提供
✔最新房地产资讯
✔房市趋势
✔买屋,卖屋,招屋,租屋
✔中古屋,新成屋
✔预售屋,建屋案,新屋资料库
✔房屋行情,房屋贷款.....
✔以及房屋装潢设计.....
美南新聞日報 SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS
11122 Bellaire Blvd.
Houston, TX 77072
TEL:281-498-4310
FAX:281-498-2728
Email:ad@scdaily.com
WWW. SCDAILY.COM

饺子是深受中国汉族人民喜爱的传统特色食品，相传是我国医圣张仲景首先发明的，饺子也是北方的年节食品，在中国北方很多地方都有冬至吃饺子的习惯。中国南方地区也普遍有饺子这一食品，在南方地区有可能做成米粉皮。饺子的历史沿革经历了漫长的渐进过程，明末张自烈作了很好说明："水饺耳，即段成式食品，汤中牢丸，或谓粉角，北方人读角为娇，因呼饺饵，伪为饺儿。"饺子因其用馅不同名称也五花八门，因成熟方式不同分为煎饺、炸饺、蒸饺、水饺等。另外，中国特色健康保健食品——饺子，已走向世界，深受世界各国人民的喜爱。如日本饺子、朝鲜饺子、韩国饺子、越南饺子、墨西哥饺子等。饺子是一种有馅的半圆形或半月形、角形的面食。流行于东亚和北亚。

饺子多以冷水和面粉为剂，将面和水和在一起，揉成大的面团，盖上蒸干的湿纱布或毛巾，放置(饧)一小时左右，刀切或手摘成若干个小面团，然后揉搓成直径约 3 公分左右的圆长条，刀切或手摘成一个个小面剂子，将这些小面剂子用小擀面杖擀成中间略厚周边较薄的饺子皮，包裹馅心，捏成月牙形或角形，先将冷水烧开，包成后下锅并用漏勺或者汤勺（反过来凸面朝上）顺着锅沿逆时针或顺时针划圆弧状以防饺子粘连，煮至饺子浮上水面即可（如为肉馅可在沸腾时添少许冷水再烧，反复两三次）。

饺皮也可用烫面、油酥面、鸡蛋步或米粉制作；馅心可荤可素，可甜可咸；制熟方法也可用蒸、烙、煎、炸等。荤馅有三鲜、虾仁、蟹黄、海参、鱼肉、鸡肉、猪肉、牛肉、羊肉等，素馅又分为什锦素馅、普通素馅之类。

饺子大全

饺子的特点是皮薄馅嫩，味道鲜美，形状独特，饺子的制作原料营养素种类齐全，蒸煮法保证营养较少流失，并且符合中国色香味饮食文化的内涵。

饺子是中国人在春节时特有的民俗传统。饺子是一种历史悠久的民间吃食，取"更岁交子"之意，深受老百姓的欢迎。民间有"好吃不过饺子"的俗语。每逢新春佳节，饺子更成为一种必不可少的佳肴。

在中国许多地区民俗中的，除夕守岁吃"饺子"，是任何山珍海味所无法替代的重头大宴。除了北方将饺子作为节日美食外，南方人也在一定的场合中食用饺子。饺子起源于张仲景的时代。"饺子"又名"交子"或者"娇耳"，是新旧交替之意，也是秉承上苍之意，是必须要吃的一道大宴美食，否则，上苍会在阴阳界中除去你的名字，死后会变成不在册的孤魂野鬼。你想想，我国祖先对此是多么的重视啊！无论怎样，为除掉一年的晦气您也要在除夕吃一顿"饺子"。

地方饺子

远方的人们都会跋山涉水回乡和家人过冬节吃饺子，以示有个圆满的归宿。按照民俗的解释，"除夕"这一天是人、鬼、神交战之日，因此，必须要人人参与，才能获得来年的吉祥平安。

鬼乃"夕"也，它是人间一年的晦气所孕育而生成的厉鬼。"夕"在腊月三十日，新旧交替的子时时分，便会出来遗害人间！此时，要人神齐力才能把它除之。

每年腊月三十的这一天，上天会派遣力天神"年"来人间降魔除鬼，而"年"在除夕的时候只有九成的功力，证明"夕"这个厉鬼很厉害，必须要由人来协助才能把"夕"除之。因此，人要在"除夕"的子时时分共燃爆竹，来协助"年"把贻害人间的厉鬼"夕"除掉。

各式饺子成品

在除夕的交子时分，人吃了饺子会通身添力，然后，男女老幼齐鸣鞭炮，帮助天神除掉厉鬼，再虔诚的贴上新的灶王爷画像，并在财神爷和灶王爷的画像前供奉上以饺子为主的美食，取意来年平安吉祥财源滚滚之意。这就是"爆竹声声除旧岁(祟)"这一习俗的由来。

春节习俗

提到过年，许多北方人想到的都是一家围在一起包饺子。饺子是北方人年夜饭桌上必不可少的。主要是在中国北方，包饺子、吃饺子，已经成为大多数家庭欢度除夕的一个重要活动。俗话说："大寒小寒，吃饺子过年。"过年，是中国人一年一度最隆重的节日。为了过好年，旧时农家一进腊月的门槛，就开始忙年。从腊月二十三，俗称"小年"的时候起，就进入了过年的倒计时，张彩灯、贴对联、打扫庭院，准备迎接远方的亲人，过个团圆年。在北方，到了大年三十的晚上，最重要的活动就是全家老小一起包饺子。

年夜饭有吃饺子的传统，但各地吃饺子的习俗亦不相同。有的地方除夕夜吃饺子，有的地方初一吃饺子。吃饺子是表达人们辞旧迎新之际祈求愿望的特有方式。饺子的谐音"交子"即新年与旧年相交的时刻。过春节吃饺子意味着大吉大利。另外饺子形状像元宝，包饺子意味着包住福运。

根据文献记载，春节时候吃饺子这种习俗至迟在明代已经出现。那么尤其值得注意的是，到了清代，这种习俗已经非常广泛，已经把它固定下来。这种习俗和中国古代的计时法有关系，中国古代用十二地支来记录每一天的时间。就把每一天分为十二个时段，那么每天开始呢是子时，子时就相当于今天半夜二十三点到一点这个时间，那么到了每年的年底，年三十的时候，那么这就不仅是新旧两天的更替，而是新旧岁的更替，中国人管它叫"交子"。中国人非常注意界限，尤其是辞旧迎新这个界限，那么在这个时候，应该搞一些仪式来祈求来年的吉祥如意，那么在这个时候吃饺子，饺子和这个"交子"正好是谐音，而且饺子还有那么丰富的寓意吉祥的文化涵义，所以北方中国人才慢慢形成，在春节，在大年初一，在交子这个时刻，吃饺子这么个习俗。对崇尚亲情的中国人来说，在除夕夜里，窗外雪落无声，屋内灯光暖人，锅里热气腾腾。把所有的思念与祝福，都包进那薄薄的饺子皮！红红的火苗滚开的水，越煮越觉得有滋味，伴随着辞旧迎新的鞭炮，盛上饺子，也盛出了对来年美好的期望。

正是农历正月初一的伊始，吃饺子取"更岁交子"之意，"子"为"子时"，"交"与"饺"谐音，有"喜庆团圆"和"吉祥如意"的意思。

冬至习俗

每年农历冬至这天，不论贫富，饺子是必不可少的节日饭，各大超市商场等饺子卖的都很"俏"。谚云："十月一，冬至到，家家户户吃水饺。"为什么冬至这天要吃饺子呢？据说这种习俗，是因纪念"医圣"张仲景冬至舍药留下的。

张仲景是南阳稍东人，他著《伤寒杂病论》，集医家之大成，被历代医者奉为经典。张仲景有名言："进则救世，退则救民；不能为良相，亦当为良医。"东汉时他曾任长沙太守，访病施药，大堂行医。后毅然辞官回乡，为乡邻治病，其返乡之时，正是冬季。他看到白河两岸乡亲面黄肌瘦，饥寒交迫，不少人的耳朵都冻烂了。便让其弟子在南阳东关搭起医棚，支起大锅，在冬至那天舍" 祛寒娇耳汤" 医治冻疮。他把羊肉、辣椒和一些驱寒药材放在锅里熬煮，然后将羊肉、药物捞出来切碎，用面包成耳朵样的"娇耳"，煮熟后，分给来求药的人每人两只"娇耳"，一大碗肉汤。人们吃了"娇耳"，喝了"祛寒汤"，浑身暖和，两耳发热，冻伤的耳朵都治好了。后人学着"娇耳"的样子，包成食物，也叫"饺子"或"扁食"。

冬至吃饺子，是不忘"医圣"张仲景"祛寒娇耳汤"之恩。至今南阳仍有 "冬至不端饺子碗，冻掉耳朵没人管" 的民谣。

送行

出门吃饺子是盼团圆的意思，取平安团圆之意，也含有希望早日归来之意。

中国

楊子前妻疑感慨黃聖依生子

學會克制、裝傻

綜合報導 日前，楊子在媒體採訪中大方默認與黃聖依的關係，並坦陳已經育有兩子。5月28日晚，楊子方發表公開回應，承認與原配陶虹離婚多年，但強調從未用兩個名字結兩次婚。在這段撲朔迷離的關係中，楊子原配陶虹因屬於圈外人一直保持低調神秘的狀態，也從未就三人的關係做出說明。近日，有知情人士向記者透露，陶虹在楊氏家族中人緣頗好，楊子女兒一輩的子女們都稱其“三媽”或“三娘”。據記者查證，陶虹曾先後使用過三個微博，在黃聖依產子傳聞期間還連續更新了幾篇“學會克制”“學會裝傻”“學會沉默”等主題的微博，似乎對自己的經歷有所感觸。

雖然外界緋聞傳足多年，但楊子原配陶虹一直保持著低調沉默的狀態。據悉，陶虹畢業于復旦大學，和黃聖依一樣也是上海人，在與楊子完婚後便一直在楊氏家族企業中擔任重要職務，掌管銷售和進出口業務，近年來又開始擔負開拓北美市場的重任。據傳陶虹不但在巨力集團擁有股權，而且也是集團內舉足輕重的人物。

除了工作能力得到一致認可之外，陶虹在楊氏家族中人緣也極好。據知情人士向鳳凰娛樂透露，陶虹目前帶著13歲的女兒楊海潤在加拿大生活，與家族中其他人保持著良好的關係，楊子哥哥姐姐們的孩子親切地稱呼她爲“三媽”或“三娘”(楊子在三兄弟中排名老三)，這些小輩們去加拿大時也都會去找她，由“三媽”來照顧。另外，知情人士還透露，陶虹的確對拜佛等修身養性的事比較感興趣，時不時會去當地的寺院。

鄧超自曝被兒子抓破相

綜合報導 今日，鄧超在微博分享回家後兒子等等迎接自己時的場面，稱：“和等哥幾天未見，隔得遠遠的，等哥先是尖叫，再衝上來蹦跳到我身上，狂舔我吻我，瞬間我哭花了老眼一頭扎進他懷裏，不敢抬起頭，怕他看見偶像的淚水，多想時間停止，永遠享受這天倫。”

但是情況卻“急轉直下”，鄧超意外被兒子抓傷，“喵，喵，喵，等哥又開始衝我學貓叫，天啊太可愛了，萌化了，接著他在我臉上撓了一下，對，撓了一下，狠狠的，破相了”。隨後，鄧超在留言中自嘲，“我破相就等於整容，堵在路上”，網友則紛紛留言調侃，“前面的反應都是對娘娘的，對你，只有撓一下而已”，“等哥使勁抓 反正他不要臉”，“等等：然而你的長相並沒有什麼用”。

喬治·克魯尼嬌妻

被曝是拜金女 每月消費上千萬

綜合報導 好萊塢“萬人迷”喬治·克魯尼去年9月娶英國美女律師艾歡，終結“鑽石單身漢”生活，最近艾歡被爆是拜金女，身家約11億元的克魯尼被當人肉提款機，她每月買名牌衣、佈置新家等花費高達1240萬元！

高圓圓去接趙又廷出院

見面後立即上前擁抱

綜合報導 趙又廷5月28日在浙江拍攝呂克·貝松的新片《勇士之門》時，不慎從高處摔落，造成左肋骨裂傷，立即送往象山人民醫院急救。經斷層掃描及連日診療，目前已將最令人擔心的氣胸疑慮排除。劇組爲他投保的保險據悉約1億元台幣(約2000萬人民幣)，將全額負責醫藥費。老婆高圓圓先前因工作纏身，5月30日晚終於趕到老公身邊，一見面立刻心疼擁抱，隨即接老公出院照料。

趙又廷原本5月31日將要牽著老婆高圓圓，踏上在香港舉辦的第16屆華鼎獎頒獎典禮紅毯，但如今無法成行，已向主辦單位告假。他以《痞子英雄：黎明再起》入圍最佳男演員，高圓圓則憑《一生一世》角逐最佳女主角。

5月30日，趙又廷的經紀人透露，經醫師再度確認後他已經出院，不過，傷口尚未痊癒，無法立刻進行劇烈運動，至少得再休養兩周。

澳門娛樂大亨妻子、小三均產女

“正宮”曬女兒小手

綜合報導 澳門娛樂大亨周焯華的“正宮”與“小三”之間的“宮鬥”進入了新的階段——繼5月20日混血名模Mandy Lieu在倫敦搶先爲周焯華生下一女後，身爲原配的陳慧玲也在5月30日，也就是周焯華的41歲生日剖宮產下一名女嬰。

陳慧玲與Mandy幾乎同期懷孕，早前有傳周焯華這次會在兩周內得一子一女湊成“好”字，不過隨著陳慧玲生下女娃，傳聞不攻自破，而陳慧玲在這一回合與同樣生下女兒的Mandy打成平手。生下女兒後不久，陳慧玲在臉書貼出了女兒的小手照片。

此次陳慧玲入院產女，周焯華全家高調出動陪產，除了周焯華外，還有周焯華與第一任妻子生的大兒子周柏豪以及周焯華與陳慧玲的大女兒。面對鏡頭，周焯華沒有停下來接受訪問。早前Mandy產下一女後，陳慧玲曾在臉書貼出“金句”以作回應：“我從來就不愛和別人爭東西，你喜歡就拿去，拿得走就拿去。”

美聯混凝土
(832) 868-1090
WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS
專修地基
價格公平 包君滿意 免費評估
地磚、混凝土、走道、Patio、車道、Parking Lot、地基、天井、Tile、花道維修。

金門爐頭廠 Golden Gate Restaurant Equipment Co.
金門是您的事業通往成功之門！
金門爐頭廠專製業造各種中式爐頭，抽油煙罩，精美布菲檯，各種不銹鋼廚具
本廠具有十多年經驗 手工精細，交貨快捷，以及提供一切餐館設備修理及安裝服務，
一切工程及產品保證通過政府及衛生局檢驗
★抽油煙機 ★冷凍房 ★布菲檯 ★抓碼檯 ★安裝服務 ★修理服務
★中式爐頭 ★油爐 ★洗碗檯 ★臘臘爐 ★免費估價
★零件配套 ★專門店製造不銹鋼餐具
9330 Summerbell Houston, Texas 77074
Tel:(713)228-2155
Fax:(713)228-2156

文學是時代的氣節 作家不是明星不需粉絲

4 月 **13** 日，著名作家劉醒龍在武漢“名家論壇”分會場——湯湖圖書館首場講座開講，他以“文學是根硬骨頭”爲題，和 **200** 余位讀者分享自己寫作和讀書的感悟。

文學是一個時代的氣節

一年一度的“第六屆中國圖書勢力榜”剛剛揭曉，劉醒龍的《蟠虺》入選本屆“年度十大好書”。

《蟠虺》去年 **6** 月上市以來，中國文學界一直流行這本書開頭的一句話——“識時務者爲俊杰，不識時務者爲聖賢”。

“爲什么說文學是一根硬骨頭？”劉醒龍說，“作爲‘識時務’的‘俊杰們’的宿命，文學是一根時常抽打靈魂的鞭子。作爲‘不識時務’的‘聖賢們’的氣節，文學就成了一根打不碎，擰不斷的硬骨頭”。

“恨不抗日死，留作今日羞。國破尚如此，我何惜此頭。”這是抗日英雄吉鴻昌的絶句，劉醒龍把它視爲中國人八年抗戰的氣節。而李清照的“生當作人杰，死亦爲鬼雄”，則是千百年來中國的文化氣節。

“作品是一個作家的氣節，文學是一個時代的氣節。”劉醒龍說。

把心交給讀者和自己

劉醒龍回憶，**1991** 年他在北京參加一個頒獎會，會場氣氛沉悶。閉幕式上，還躺在病床上的巴金發來賀信：“用心寫作，把心交給讀者。”這短短的一句話，讓全場掌聲經久不息。

每當想起這句話，劉醒龍都非常感動。他認爲，寫作者除了把心交給讀者，還要把心交給自己。“實際上這句話不僅僅是對寫作有用，對各行各業，甚至對做父母、做子女的都有用。很多時候，你把心交給別人可能做不到，但是你可以把心交給自己，百分之百投入地做這一件事情，把其他事情置之度外地做一件事情”。

有一段時間，劉醒龍因故沒能擔任“領導職務”，當時有人覺得他吃了虧。他昨日說：“正因爲如此，少了很多行政上的俗務。我潛心寫作，才有了後來獲得茅盾文學獎的《天行者》，還有剛剛簽聯給各位的《蟠虺》。”

絶不信任爲市場而寫的作品

劉醒龍認爲，寫作者和明星不一樣，需要的是知音，而不是粉絲；需要的是眞正的讀者，而不是崇拜者；需要人們能夠讀懂他筆下的文字，而不是盲從。

“好的作家和好的文學，應該從英雄的身上剖析普通的人性；反過來，他又從普通人當中發現杰出的品質。文學不是眞實的，而是一種‘價值的提出’，每當文學提出一種價值的時候，往往是時下這種價值被污染、被扭曲，被社會所異化，甚至指鹿爲馬時。”劉醒龍說。

曾有人問劉醒龍，《聖天門口》的“聖”、《天行者》的“天”以及《蟠虺》的“虺”都是什么意思？他回答，在“天門口”這個小地方的前面加一個“聖”，自然是價值的提出；《天行者》的“天”，是生活在普通世界的人，對在天空自由翱翔的追尋；“虺”是一種雨頭蛇，爲了一點點食物，兩個頭拼命撕咬，一個頭把另一個頭吃掉，這也是一種價值體現。

劉醒龍想告訴讀者，他絶不信任爲市場而寫的作品，“自然生態下，一座森林里如果只長一種樹，很快會被病蟲害所吃掉。在出版界，我們最受追捧的那種類型化寫作，其實就是人工種植的食材和建材，如果盲目追捧所謂類型化的寫作，這種人有可能也會遇上病蟲害”。

他奉勸讀者，與其和朋友們花天酒地，不如一個人靜下心來，好好讀一部文學作品，“中國文學從來不缺少偉大的作品，但是我們這個時代，特別需要有一批偉大的讀者”。

身爲記者，馬爾克斯青睞通訊體裁，對細節和現實的描寫給了他施展敘事才華的空間。他認爲，“通訊是新聞中最好的體裁”，“可以叙述發生的事情，以便讓讀者瞭解，使發生的事活起來”。《一個遇難者的故事》便是馬爾克斯用了 20 天每天採訪 6 小時後用第一人稱寫就的“一篇大通訊”。

曾是馬爾克斯摯友、後來卻因一段情事與之絶交的秘魯作家巴爾加斯·略薩，同樣是在秘魯《紀事報》奠定了他後來摘取諾貝爾文學獎桂冠的基石。15 歲時，略薩便在父親推薦下開始了道頓被他稱之爲“社會實踐課”的工作。

他還記得第一次版面主編安東尼奧·奧利瓦斯叼着煙給他交代任務時的情景：“聽着，略薩，明天晚上新任巴西駐秘魯大使到任，帶上一個攝影記者去機場，因爲那個專門跑機場的費爾南多·帕拉奧估計去不了了。”

新聞不僅成爲略薩的謀生手段，更是他創作靈感的來源。他在接受美國《得克薩斯月刊》採訪時說：“我不喜歡把自己孤立在文學世界中，我需要走到街上去，把自己埋進我所生活的人群和時代，我後來作品中所寫到的東西，都是記者生涯賜予我的眞實體驗。”

2010 年初去世的阿根廷著名作家托馬斯·埃洛伊·馬丁內斯曾其一生兼具記者和作家的雙重身份。上世紀 70 年代阿根廷軍事政變前，他曾任阿根廷《國民報》副刊記者和《頭版周刊》主編，後來流亡時仍筆耕不輟，在委內瑞拉和墨西哥分別創立《加拉加斯日報》和《21 世紀報》。

埃洛伊所著小說《聖埃維塔》是阿根廷歷史上被譯成最多語種的小說，《庇隆的小說》則以虛構與現實相結合的手法，再現了阿根廷傳奇人物庇隆將軍結束 18 年流亡生涯重返阿根廷之前的那段歷史。

《文學與新聞：一種關係混雜的傳統》一書把埃洛伊稱作“社會聲音的收集者”。該書在評價《庇隆的小說》時認爲，埃洛伊“基于無數的採訪者證詞、作者本人的親身回憶以及官方文件的援引，完成了一部如同長篇新聞報道式的小說”。

在記者改行當作家或作家兼職當記者的名單上，還有很多名人，如 2012 年去世的墨西哥著名作家卡洛斯·富恩特斯，等等。

在拉美地區，很多具實故事無需文學演繹就可直接呈現給讀者，其殘酷性、戲劇性、衝突性甚至荒謬性絲毫不輸小說，新聞與文學的界限在這里變得模糊。這也是拉美文學大家多是記者出身的一個注解。

隨筆：爲何拉美文學大家多是記者出身

拉美文學史上，像加萊亞諾這樣以記者出身而最終榮登文學最高殿堂的作家不在少數，其中最有名的當屬加西亞·馬爾克斯。這位文學天才 16 歲時已搆思好《百年孤獨》，但苦于文力不逮而暫時選擇放棄，之後選擇當記者來充實對社會現實的理解。“多虧了新聞工作，我才學會腳踏實地！”馬爾克斯曾這樣説過。

加西亞·馬爾克斯是哥倫比亞作家、記者和社會活動家，拉丁美洲魔幻現實主義文學的代表人物，**20** 世紀最有影響力的作家之一，**1982** 年諾貝爾文學獎得主。作爲一個天才的、贏得廣泛贊譽的小説家，加西亞·馬爾克斯將現實主義與幻想結合起來，創造了一部風雲變幻的哥倫比亞和整個南美大陸的神話般的歷史。代表作有《百年孤獨》(**1967** 年)、《霍亂時期的愛情》(**1985** 年)、**1999** 年馬爾克斯罹患淋巴癌，**2012** 年患老年痴獃症。

第一貸款公司 First Nation Mortgage
專辦房屋貸款
10101 Harwin Dr. #298 Houston, TX 77036
請電：Charlie Song 宋先生
公司：(713)266-7894
通國語、英語、並有粵語、越語服務
(M) 713-545-5776 Fax:(713)266-7641
利息低廉 經驗豐富 Lic #535

Trinity Funding, Inc. 恆信貸款
NMLS #301604 www.trinfund.com
• 房屋貸款 • 舊款重貸
• 利息低廉 • 經驗豐富
Peter Ma
請電：馬先生
6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel:(713)961-3900 • Fax:(713)961-9099

AAA Texas AAA TEXAS LLC
會員及汽車/房子保險 便宜的保費，歡迎比價
莊嘉銓 Bernard Chaung
chaung.bernard@aaa-texas.com
TEL(713)927-6800 (713)284-6243
9311 Katy Frwy,Ste E,Houston,TX 77024

永茂地產 MLS
10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036
713-417-4540
代辦房地產貸款 713-778-0110
Broker 臧永慶 Philip Tsang
商場住宅倉庫租售管
☆Bellaire各6號，新裝修，空調，花崗岩廚房枱面，3房2浴，地板，地磚，售$ 133,900
☆吉屋出租，百利大道與6號公路，2房2浴，新裝修，高屋頂，寬敞亮麗，租$ 1,300
☆吉屋出租，在Memorial/HWY.6，四房3.5浴 游泳池 新地毯，SOLD，冷暖氣，新百葉窗，高抵屋租$2,700售350,900
☆House出售，西北區，近290在Fairfield社區，4房2.5廁2車庫，二層樓，二叶新百葉窗，新地磚，在轉角位，2350呎，屋況佳，僅售$183,000.
☆Condo出售，位於百佳超市後面，2房2浴，有後院，屋內可放洗衣，供乾糖，售 $95,000

岑氏保險公司
713 777-9111
Sam's Insurance Agency
9515 Bellaire Blvd., #A
Houston, TX 77036 (王朝對面)
BlueCross BlueShield of Texas Humana. UnitedHealthcare
健康保險－代理多家健保公司
為您及家人提供最有效的健康和財產保障
為您的企業雇員選擇最有價值的健保計劃

State Farm Insurance
提供保險和理財服務
李再融
Sherry Lee,Agent
汽車，房屋，商業，人壽，醫藥，長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃
12125 Jones Rd,Houston,TX 77070
Tel:281-955-8008 Fax:281-955-8998
e-mail:sherry@sherryleeinsurance.com

人壽 房屋 商業 汽車 健康 保險
張少英保險
www.suecheung.com
手機：832-279-1101
Fax: 832-969-8696
Tel: 281-969-8281
免費估價!價錢最佳!
4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459

安利保險 Allrisc Insurance Agency
UnitedHealthcare Aetna HUMANA CIGNA BlueCross BlueShield of Texas
還未申請奧巴馬健保人士注意!!
祇要你附合以下條件，你還可以有資格申請：
· 新生小孩
· 從別州移居到德州
· 因失業或被現有公司健保計劃終止
· 因離婚失去現有健保計劃
· 新綠卡持有者
讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保
保你家人 保你錢包
代理各類人壽 / 投資計劃：
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險
請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000
Email: christine@allrisc.com
Christine To / 蘇寬袋
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通：國、粵、英語
營業時間：星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive,#B1, Houston, TX 77036

Jason Yeo
Allrisc Insurance Agency
6918 Corporate Drive Unit B1
Houston, TX 77036
jason@allrisc.com
"Ask me about the AARP Auto Insurance Program from The Hartford[1]."
Now available in your area!
This auto insurance is designed exclusively for AARP members – and is now available through your local Hartford independent agent!
Call Today for your FREE, no-obligation quote:
「向我瞭解 The Hartford 的 AARP 汽車保險計畫[1]。」
如今正在您的地區推出！
該項汽車保險專為 AARP 會員量身打造，現正透過當地的 Hartford 獨立代理商推出！
現在致電，即可獲得免費的無義務報價。
713-777-6000
AARP Auto Insurance Program from THE HARTFORD
The AARP Automobile Insurance Program from The Hartford is underwritten by Hartford Fire Insurance Company and its affiliates, One Hartford Plaza, Hartford CT 06155. CA license number 5152. In Washington, the Program is underwritten by Trumbull Insurance Company. AARP does not employ or endorse agents or brokers. AARP and its affiliates are not insurers. Paid endorsement. The Hartford pays royalty fees to AARP for the use of its intellectual property. These fees are used for the general purposes of AARP. AARP membership is required for Program eligibility in most states. Applicants are individually underwritten and some may not qualify. Specific features, credits, and discounts may vary and may not be available in all states in accordance with state filings and applicable law. You have the option of purchasing a policy directly from The Hartford. Your price, however, could vary, and you will not have the advice, counsel or services of your independent agent.
[1] In Texas, the Program is underwritten by Southern County Mutual Insurance Company, through Hartford of Texas General Agency, Inc. Hartford Fire Insurance Company and its affiliates are not financially responsible for insurance products underwritten and issued by Southern County Mutual Insurance Company.
108286

中國女足能拚90分鐘

高速比賽對抗力終練成

據新華社電距離與加拿大隊的女足世界盃揭幕戰還剩3天，中國女足國家隊(中國女足)在2日的訓練後透露出一個信息：通過前一階段的艱苦拉練，她們已具備了完成90分鐘高速對抗的比賽能力。

下午4點，中國女足開始了抵達加拿大後的第四次訓練。雖然已是初夏，比賽地埃德蒙頓的午後氣溫也只有18攝氏度。就在這樣更像是初秋的天氣下，女足姑娘們在比賽場外的克拉克訓練場，進行了訓練。據介紹，由於比賽臨近，這樣的訓練量比前一段在美國的集訓減了不少，集訓也進入收的階段。

大約15分鐘的熱身、傳球後，中國女足進行了半場攻防演練，由身穿黃背心的一方對陣紅色球衣的另一方，其中包含六打四、八打六等以多打少的攻防對抗。可以看出，教練組在有意磨練主力後衛線的抗壓能力，並在嘗試不同的組織、進攻組合。門將方面，在德甲効力的王飛參與了半場對抗，另外兩位門將趙麗娜、張越在另一個球門與守門員教練單獨訓練。訓練結束後，中國女足主教練郝偉與中國足協副主席于洪臣一起走出球場。從他們臉上的笑容中可以看出，中國女足目前的訓練效果還可以，全隊心態也比較放鬆。隨後，中國女足的隨隊專家、前中國男足主帥朱廣滬接受了新華社採訪。

隊員體能沒問題 狀態達要求

朱廣滬介紹，中國女足的體能現在踢90分鐘肯定沒問題，前段時間一直在上量練體能。而且，"中國隊員的腳下出球明顯變快"。因此，雖然此次世界盃比賽場地為人工草皮，但由於較為平整，"對中國隊的技術發揮有利。"今年年初，郝偉曾表示，中國女足當時還達不到90分鐘高速對抗的比賽能力，爭取在世界盃前完成最後30分鐘能力的強化。對此，朱廣滬說，現在這一問題已基本解決，隊員們的狀態已可以達到這一要求，"沒有問題"，而且大家都能嚴格貫徹郝偉的戰術意圖。中國女足此次與東道主加拿大以及荷蘭、新西蘭隊分在A組。根據規則，總共6個小組中，每組前兩名和4個成績最好的第三名進入16強。對於小組對手，朱廣滬分析說，荷蘭隊比較突出。"荷蘭兩翼齊飛戰術出色，攻擊力強，需要設法遏制她們的邊路進攻。"他還表示，全隊對於小組出線是肯定有信心。

■中國女足守門員王飛在訓練中練習撲救。 新華社

■中國女足主教練郝偉(右)與隨隊專家朱廣滬。 網上圖片

■中國女足姑娘(左)具拚足90分鐘能力。 新華社

隊員韓鵬：調整心態迎戰

■中國女足球員韓鵬(左)在比賽中拚搶。 新華社

據新華社電 中國女足訓練目前已經進入放鬆恢復階段，2日的訓練結束後，主教練郝偉還自己顛球玩了一會，絲毫看不出半點緊張。中國女足隊員韓鵬訓練後接受記者採訪時表示，放鬆現在是球隊的重要任務；她說："快比賽了，現在要進行體能恢復，調整心態。畢竟大家都是第一次參加世界盃賽，壓力比較大。現在感覺時間過得真慢，希望比賽快點開始。"

望攻破加拿大球門

韓鵬在上月進行的中國女足賽前最後一場熱身賽中攻入一球，幫助中國女足打和對手，她渴望在世界盃第一戰也能攻破加拿大隊的大門。中國女足頭號射手楊麗因傷不得不含恨離隊，會給球隊的進攻帶來多大影響？韓鵬說全隊對此都很痛惜，卻也沒有辦法。中國女足教練組一位成員表示，球隊正在進行針對性訓練，把楊麗離去帶來的損失降至最低，爭取首場戰勝加拿大隊。

足壇快報

鄭智踏對手停賽3場

■鄭智在比賽中射門。 新華社

據新華社電 中國足協3日開出3張針對中超球員的紀律罰單，廣州恒大隊隊長鄭智由於在上輪中超對貴州人和隊的比賽中有踩踏對方外援尤里的動作被處停賽3場，但這未必會影響其代表國家隊出戰世界盃預選賽客場對不丹隊的比賽。足協另外開出的兩張罰單分別給了山東魯能隊球員汪強和貴州人和球員楊一虎，前者因在魯能對上港隊的預備隊比賽中有辱罵裁判員行為而被禁止參加預備隊比賽4場並罰款2萬元(人民幣，下同)；後者也因為在人和對恒大隊的預備隊比賽中有類似的辱罵裁判行為被當場紅牌罰下，並同樣處以停賽4場和罰款2萬元的處罰。

武漢8月舉辦東亞盃

香港文匯報訊（記者 梁珊珊 武漢報道）3日，東風Honda贊助東亞盃新聞發佈會透露，2015年東亞盃決賽階段比賽將於8月1日至9日於武漢舉行，武漢也成為繼2008年的重慶之後，第二座舉辦東亞盃決賽階段比賽的中國城市。中國男足將在首戰面對強鄰太極虎韓國隊，而中國女足則在次戰中對陣老冤家朝鮮女足。此次東亞盃賽事將是檢驗中國男、女足近來水平的最好試金石。

李娜誕女起名Alisa

與拿度同一天出生

■李娜女兒的腳印照。 網上圖片

■李娜(右)與愛女及老公一起合照。 網上圖片

據中新社電 3日凌晨，33歲的中國網壇名將李娜誕下一女，並取名Alisa，但並未透露中文名字。當日，這位退役不到一年的大滿貫得主在微博中曝光了孩子的腳印照。巧合的是，Alisa恰好與西班牙紅土之王拿度同一天生日，而李娜2011年拿下法網冠軍的日期則是6月4日。因此有評論調侃稱，"小李娜"的誕生，值得所有球迷期待。

去年9月，擁有兩座大滿貫獎盃的李娜宣佈因傷退役。今年1月初的澳網舉辦期間，她正式對外公佈了懷孕的消息。

不過，懷孕並未影響到李娜的日程安排，在整個孕期，她先後獲得"WTA總決賽形象大使"、"澳網朋友"、"珠海WTA精英賽全球形象大使"、"中國兒童基金會形象大使"等頭銜。今年4月的第16屆勞倫斯世界體育獎頒獎禮，李娜還獲得了勞倫斯學會特別成就獎。剛剛過去的5月，經紀公司宣佈以李娜為藍本的電影將在2016年上映，著名導演陳可辛將執導本片。

正在北京參加"羅蘭加洛斯在城市"的法國網球協會副總裁巴登在接受記者採訪時就表示，網球在中國的流行，與李娜在法網的成功戰績密不可分，"李娜是一個傑出的選手，其人格魅力也為她贏得了法國網球的喜愛。"

這位法國網球的掌門人告訴記者，李娜對於網球的運動推廣不可小覷，雖然在其退役後，中國目前還沒有同等選手，但通過一系列賽事的檢驗，中國青少年選手具有世界級水平已經成為世界網球的共識，"未來中國一定會有更傑出的選手，衹是需要時間問題。"

中華拾錦

中國威盡亞田聯年度頒獎 劉翔因航班取消未能領獎

據新華社電 亞洲田徑聯合會年度頒獎晚宴2日晚在武漢會議中心舉行，中國成為此次頒獎的最大贏家，其中競走名將劉虹當選年度最佳女運動員，中國田徑協會也被評為年度最佳協會。此外，在多哈亞洲少年田徑錦標賽中獲得男子鏈球和女子標槍冠軍的中國選手許文傑、余玉珍分別當選年度最佳男女少年運動員。另外值得一提的是，亞田聯原定當晚為前不久宣佈退役的中國跨欄名將劉翔頒發特別貢獻獎項，不過由於天氣原因劉翔原定搭乘的航班被取消，獎項也沒能在當晚頒出。

■競走名將劉虹。 新華社

恩典華人浸信會 GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH
雙語崇拜：廣東話、普通話
16755 Southwest Frwy • Sugar Land, TX 77479 (位於 Sugar Land Baptist Church 內)
主日學 上午 8:30 至 9:00
主日崇拜 上午 9:15 至 10:30
迦南團契 週三上午 10:30 至中午 1:00
迦密團契 週五下午 8:00
路加團契 每月一次
休閒小聚 每月一次
恩典人茶座查經 每月一次/週四下午 7:00
郭美德主任傳道 • 顧問牧師梁德舜牧師
普通話牧師：禤彼得牧師
832-382-3316 • Email:info@gracechinesebaptist.org

德州佛教會玉佛寺
Texas Buddhist Association
Jade Buddha Temple
會長:淨海法師 副會長:宏意法師
玉佛寺每週開放七天，10:00am-5:00pm
每週日 09:00am-11:30am 英語講座禪坐
10:00am-12:00pm 共修法會佛學講座
01:30pm-03:00pm 念佛共修
03:00pm-04:30pm 佛學研討
每月第三週六 10:30am 海邊放生及素食野餐
圖書館藏書錄音影帶豐富歡迎借
每月第二/四週四 7:30P-9:30P 西北區佛學研討會
每月第二週六下午 2:00P-4:00P 粵語佛學講座在大雄寶殿
6969 WestBranch Dr.Houston, TX 77072
TEL:(281)498-1616 Fax:(281)498-8133
Website:www.jadebuddha.org

專業房屋檢驗公司
www.expertbuildingprotection.com
白蟻 地基 屋頂 泳池 水電 結構 空調 霉菌
Texas Professional Real Estate Inspector TREC #6298
白蟻檢查和處理執照SPCL#12608
霉菌檢驗執照IESO #12128
誠實信用 收費合理 備Supra Key
Richard Liu 碩士土木工程師
E-mail: richliu222@gmail.com
832.434.4999 (手機)
ExpertBuildingProtection.com

快捷旅遊 ASAP Travelwize www.asaptravelwize.com
專線電話：(713) 777-1717
專辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團，代辦簽證
• $49 8天江南遊(全年放行)
• $99 8天北京承德天律皇家御景團(新)(特價)
• 5/4 11天九寨溝、峨嵋山、張家界之旅
• 5/28 7天黃石公園(有買二送一)
• 6/8 6天美東豪華遊(有買二送一/二)專人帶團
• 不同天數美東、美西、夏威夷團(有買二送一)
• 各大城市機票＋酒店套餐
• 代理各大遊輪公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發
＊ 機場接送服務，待客以誠，服務至上 ＊

愉快旅遊 D & L TRAVEL & TOURS
9219 BELLAIRE BLVD., SUITE 146 HOUSTON, TX 77036
(德州第一銀行附近，百佳超級市場對面)
Tel:(713)271-4848 Fax:(713)271-0034
☆買機票送上海江南團(九寨溝、雲南、桂林,$99)
☆黃石公園買二送一
☆加拿大、美加東團,美東團,美西團買二送一
☆郵輪旅行團：歐洲、其他國家均有
泰國$99.00七天 五星級酒店 包吃住
日本關東關西七天六夜 五星級酒店 包吃住 $399.00
物超所值，不由你不信
本旅行社將為大家預計一個愉快的旅遊
★★★精通國、粵、潮、越、東、英、法語★★★

達凱旅遊 TRAVELNET
(713)774-1117 FAX: (713)774-1460
6901 Corporate Dr., #101 Houston, TX 77036 (美南銀行辦公樓)
經典亞洲游特價團 新推出 北京九日 $99 江南八日 $49
●韓國,首爾,雪岳山7天 299元
●日本,東京,大阪浪漫7天團 199元
●台灣,明譚,環島8/9天 249/299元
●泰國,曼谷,芭提雅7天 99元
全新中國特價團
●東北冰雪世界七天 399元
●桂林,龍勝,陽朔六天 199元
●七彩雲南超值七/八天 99/199元
●張家界鳳凰超值七天 99元
●海南/三亞/海口 五天 99元(不包括機票)
全新 環球超值行程
越南柬埔寨7天/9天 $199元起
印度世界文化遺產之旅6天 $299元
阿聯酋三國异域之旅4天 $299元起
南非彩虹之旅6天 $299元
新馬泰逍遙遊10天 $599元
炫彩澳洲陽光之旅8天 $799元
請來電諮詢出發日期
★專辦中國簽證 電腦訂位、經驗豐富 最低票價、最佳服務
遊輪、東南亞、旅遊部
代理豪華遊輪專賣店
星、馬、泰十一日$1399元起
泰國風情六、七日$799元起
日本風情系列遊$1099元起
1.代理全美及國內外各大航空公司機票
2.香港、臺北、越南及東南亞特廉機票
3.中國北京、上海來回機票
美國本地旅遊團
--玻璃橋、黃石公園、總統巨石公園、拱門7天遊(New 新)
$368元起(買二送一)
4月30日之前付錢減$20元
--美西4-10天遊 $219元起
--美加東岸五、六、七、八天遊 $309元起(買二送一)
--加拿大洛磯山脈7天遊 $419元起(買二送二)有附加費及GDS加拿大稅
--夏威夷三島7天遊 $738元起
--奧蘭多迪士樂園4天三晚 $299元起(不包括機票)

千里行旅遊 713-772-7570
7001 Corporate Dr. #303 Houston TX 77036
Email: tmtvacation@yahoo.com
www.tmttravel.com
世界各地遊輪
* 阿拉斯加豪華遊輪熱賣中 5月至9月出發
* 加勒比海4/5/7天
* 阿拉斯加7天
* 地中海7天
* 夏威夷7天
直銷店
歐洲團
* 西歐五國10天
* 瑞捷奧匈10天
* 義大利蔚蘭海岸12天
* 歐洲十國17天
* 西歐及義大利17天
亞洲各地旅遊團
* 日本順道關東/關西團
* 中國旅遊團
* 東南亞旅遊團
美國精華團
*美東5/6天豪華團(買二送一)
*美加東6/8天豪華團(買二送一)
*美西精華4-10天團(買二送一)
*黃石公園7天團(買二送一)
*加拿大洛磯山7天團(買二送一)
*夏威夷4-7天團
*佛州迪斯尼4-8天團

《殺破狼2》終極預告

吳京托尼賈張晉打得痛快

由葉偉信監制，鄭保瑞導演，吳京、張晉、托尼賈、古天樂、任達華等實力派影星主演的3D動作電影《殺破狼2》，曾用此前連番曝光的一係列預告和特輯，引得網友期待值飆升。近日片方又放猛料，曝光了終極預告。正邪的針鋒相對，熱血的精彩打鬥，再次將網友期待值引爆，另其大呼"迫不及待了！"電影將于6月18日全國公映。

精良制作精準控制 《殺破狼2》完成六種"不可能完成"的任務

《殺破狼2》中有著大量的動作場面，鄭保瑞導演對這些場面呈現出效果的要求，離不開"真實"。正是爲了達到這一目標，吳京、張晉、托尼賈等一眾主演，需要完成六種"不可能完成的任務"。不僅有"無護具跳海"、"少護具墜樓"還有"無套招對打"、"真上刑受虐"和"實擊打要害"等。

"這些任務看上去根本不可能完成，但實際上這考驗的是我們各環節之間的配合，無護具就在落水之後趕緊救援，真"上刑"也要在刑後緊急治療。而作爲演員來説，我覺得其中最考驗我的地方，是很多擊打要害的動作。我必須對力度控制得非常精準。"張晉説。而"我能控制"，也正是另一位主演托尼賈經常挂在嘴邊的話，"真正的強大來源于控制，而不是釋放。"

場面動作均升級 八場摧枯拉朽的大戰打造動作片盛宴

十年前《殺破狼》曾以迅猛的打鬥風格，給觀衆留下深刻印象，更一度引領了動作電影潮流。在《殺破狼2》中，不僅打鬥風格得以延續，戰鬥場景和大戰的強度級別，也將進行前所未有的升級。觀衆將會看到"審訊室反抗戰""監獄大混戰""機場槍戰""大本營破防戰""器官倉庫突圍戰""公路汽車戰""醫院復仇戰""大決戰"八場大戰，群戰、對戰、混戰等不同類型的小型戰鬥不計其數。實乃動作片的饕餮盛宴。

鄭保瑞導演對于動作戲的要求，同樣是言簡意賅的一個詞"自由"。他要求演員表演時不用功夫固有套路，而是各自用擅長功夫類型的殺手锏去對戰，所以電影中許多精彩的見招拆招，都是演員之間真正對戰造成的效果。"托尼賈的泰拳，張晉和我的中國功夫碰撞出非常漂亮的火花。不親眼看到真是很難想象，我如果沒參與拍攝，只是聽説會這樣拍，都會很期待的。"吳京説。

亞洲動作天團集結 6月18日一個不得不看的理由

影片的三大主演，"戰狼"吳京、"宗師"張晉和"拳霸"托尼賈，均是近年來亞洲動作片中最耀眼的巨星。此番三人的集結，在葉偉信看來，具有劃動作片時代的意義。第一部《殺破狼》公映後，其淩厲的動作風格在觀衆中引起了巨大的反響，一度引發後來的動作電影爭相效仿。《殺破狼》因此具有了一定的開創動作片新時代的意義。十年後，《殺破狼2》將此強大陣容集結，組成亞洲最強動作天團，正是葉偉信導演與鄭保瑞導演抱著再創動作電影新高峰的想法所進行的。對此，有網友表示"幾位演員都是現在最能打的動作巨星，他們組合主演的電影，一定非常猛，必看！"

《搖滾英雄》漫畫海報曝光

五月的即將結束，讓一群還處于茁壯成長的孩子們異常興奮，對于他們來説"六一兒童節"的到來，猶如"聖誕公公"送上心儀禮物一般喜悦。同樣，六月的來臨，對正值青春或已經歷青春的人來説，也是值得翹首以盼的。因爲由新鋭導演譚華執導、伊能靜擔任制片人，秦昊、李夢、劉雅瑟、馬愷曼、夢樂團聯袂主演的國內首部搖滾青春巨制《搖滾英雄》即將于6月19日全國上映。屈指一算，不足一個月的時間，這部圍繞搖滾人青春、愛情、夢想、現實爲情感題材的影片，必定會掀起一番"張狂"新熱潮。今日，片方曝光了一組劇中人物卡通照，在漫畫師鬼馬星空的想象力下，眾主演褪下燥氣、頻頻展現俏皮可愛氣息。

《搖滾英雄》漫畫海報 俏皮熱血"雙臂合一"

如果説"六一"的到來，是孩子們釋放天性的最佳時機，那麼，一直備受現實壓迫的成年人，又能以怎樣的機遇去回憶青春裏的張狂？不容置疑，《搖滾英雄》上映的那天，便是這一機遇的到來。在此次曝光的漫畫人物海報中，秦昊、李夢、劉雅瑟等飾演的角色則在漫畫師的繪畫下，褪去了"躁氣"多了絲絲俏皮氣息，與影片中有鮮明對比的卡通形象，依舊引得網友喜愛不已。當"躁男"武爲變成貪吃鬼，清純十足李愛與青年武爲甜蜜坐在路邊，輕狂的夢樂團依舊青春十足……而"第一次戀愛"、"第一次紋身"、"第一次追求理想"等讓人激情澎湃的文字，恰到好處將俏皮與熱血相之融合，碰撞出不一樣的火花。

作爲鮮少以搖滾人群視覺出發的電影作品，《搖滾英雄》用電影的手法和新穎的人物塑造方式，將上世紀90年代搖滾人生活淋漓盡致的展現而出。影片更是大膽的映射出青春、愛情、理想、現實的人物情感，其中交錯不斷的大尺度畫面，雖太過血淋但更爲真實。

《搖滾英雄》解析： 瘋狂的青春由誰買單？

年少的輕狂與無知背後，青春的代價到底應該由誰來買單，這個疑惑至今都是一個不能解的難題，《搖滾英雄》試著對此做出了探索性的回答。年輕的武爲在青春的張狂和自以爲是的騷動下，做出了背叛愛人、拋棄隊友的行徑後，這一切的後果都在成年"武爲"（秦昊 飾）的身上有所體現。因爲彼時張狂帶來的負罪感，將這個昔日的搖滾天才折磨得"躁氣不堪"，只知夜夜笙歌，當所有人都以爲他會將這種狀態一直延續下去，劉雅瑟飾演的"春曉"的出現則使這一切發生了質的變化，其中的曲折經歷，影迷們可在影片上映之日一一進行探究。

從已曝光的預告片中可以看出，低迷已久的武爲最終成功找回了精神寄托，充滿希望的結局，似乎也凸顯了片方對人生以及搖滾樂的美好祝願。或許這樣有波瀾的情感變化，才更能讓人們更深層次的找尋到曾經青春中的"影子"。俗話説："作品源于生活"，《搖滾英雄》就是這樣恰到好處的印證了這一點，值得大家進影院一探究竟。

《媽咪俠》今日上映

90後教育成馮寶寶心病

勵志親情喜劇《媽咪俠》今日上映，近日，出品方表示影片中除了展現女主演對家庭、事業、愛情等方面的"超強能力"應對四代同堂"超煩家庭"，片中女主角馮寶寶和兒子的教育問題也是一大精彩看點，據悉，兒子經常宅在家中玩遊戲，不工作、不戀愛、對媽媽的辛苦也不聞不問，母子之間的代溝也越來越嚴重。馮寶寶表示："現實中很多孩子和父母之間也存在類似的問題，覺得父母不能理解他們的想法，而父母卻覺得是爲你好，爲什麼不能按照他的想法去做，就這樣僵持。子女的問題真是難壞了許多父母。"《媽咪俠》由高志森執導，馮寶寶、曾江、邵音音等主演，香港電影發展基金會、上海凱羿影視傳播有限公司出品。

馮寶寶爲了孩子願做任何事，只希望能理解父母的心

影片中，馮寶寶解決母親固執的事情就已經弄得焦頭爛額，父親還離家出走，還要想著兒子的事情，生活總是不能如她的願。對于，兒子的教育問題，馮寶寶表示："父母總是對兒女抱有很大的希望，兒女做不到也會非常的失望。不管我自己有多麼的不容易，也會願意爲孩子做任何事情，只要能理解我的心，我就會覺得暖暖的，不覺的辛苦。"出品方表示：《媽咪俠》演繹出了很多現實生活中的家庭中發生的事情，也會讓每位觀眾切身感受到母親強力炙熱的愛，讓父母和孩子之間更能理解對方。

性感女神邵音音變爲"女漢子"，花樣爺爺曾江招架不住

曾被稱爲"性感女神"的邵音音在電影中飾演的是位名副其實的"女漢子"，經常對飾演他老公的曾江大吼大叫。兩個人似乎只是冤家缺少了歡喜，可讓"花樣爺爺"曾江受了不少的委屈，還80多歲一個人離家出走。曾江表示："我們兩個人經常吵架可能因爲年齡的原因，有些更年期，但是彼此心裏還是會挂念著對方，只是礙于面子，口是心非，經常説出一些反話刺激對方。畢竟是一起生活過那麼多年的人，即使兩個人不再相愛也會像親人一樣相互關心照顧。"

美國製造精品
22年專注美國制造好產品 用心服務華人社區
引領綠色 環保 健康新概念生活
霧霾殺手-美國制造奧斯丁牌空氣淨化器4層過濾 全鋼機身5年質保
空氣質量測試儀30秒內讓您周邊的空氣質量看得見 摸得著 隨時掌握家辦公室等室內空氣質量
軟黃金-羊駝毛毯被子 Organic 生態有機被子 沒有經過任何化學處理
美利奴羊毛被子 Organic 生態有機被子 枕頭 兒童專用被子等 沒有經過任何化學處理
買得放心 用得安心 10人以上團購 尊享更多優惠
金絲帶國際商貿有限公司 電話: 832-301-5088 3001 Fondren Road, Suite D Houston, TX77063
pacacollection@gmail.com

致諾電腦
Zeeknox Inc. 致諾電腦 www.zeeknox.com
IBM/Lenovo 授權電腦金牌代理商
Dell 授權電腦方案合作夥伴
▲世界頂級網路通訊公司設計及IT服務經驗
▲休斯頓華人區實力最強的電腦網路公司
▲數十家上市公司、貿易公司及醫生診所簽約IT服務公司
▲多人擁有電腦、電子工程專業博士碩士學位
LENOVO DELL
電腦、筆記本、服務器金牌代理
上市公司企業長期IT服務合約
公司網絡系統設計、安裝、服務器架設
醫療管理軟件、系統安裝、管理、ERP
軟件管理、辦公室遠程VPN連接訪問
IT 服務 公司網路架設 | 個人電腦 維護修理 | 致諾電腦 | IBM/LENOVO 金牌代理商 | DELL 授權 電腦方案合作伙伴
買電腦？一定要去致諾發展公司
1、性價比最高，價格真的便宜。
2、均爲原裝正品現貨，無需等待1到2個星期的運輸。
3、免費中文調試，系統整理，殺毒軟體安裝。
我們爲您提供最好的服務，最優的價格！
爲慶祝公司成立十週年回饋廣大商業客户，新安裝或升級公司網絡服務器，免費贈送價值$2000美元IBM服務器（限第二臺服務器）
713-981-8504(通中、英文)
7001 Corporate Dr. Suite 259, Houston, TX 77036(美南銀行背後)